



Thalgauer Gemeinde-Info

Amtliche Mitteilung · 30. Jahrgang · Nr. 3 · Juni 2014

Aus dem Inhalt:

- Gemeindetreff
- e5-Auszeichnung
- Zukunftsorte
- Abfallbilanz
- Biotopkartierung
- Elternberatung
- Neues aus Schulen und Kindergärten
- Neues aus den Vereinen
- Immobilienmarkt

eeee

energieeffiziente gemeinde

familienfreundliche gemeinde

www.thalgau.at



*10 Jahre
Bürgermeister
Martin
Greisberger*

*Einen schönen Sommer und erholsamen Urlaub
wünscht die Marktgemeinde Thalgau*



Liebe Thalgauerinnen und Thalgauer!

Bevor es in die wohlverdienten Ferien bzw. den Urlaub geht, habe ich als Bürgermeister noch ein großes Anliegen und eine Bitte an die Besitzer von Hunden und Haustieren. In den letzten Wochen und Monaten ist es immer wieder zu Zwischenfällen und Unfällen mit Hunden gekommen. Ebenso nehmen die Beschwerden der Grundbesitzer und Anrainer erschreckend zu. Zum einen wird oft die generelle Leinenpflicht missachtet, zum anderen lässt die Entfernung von Hundekot zu wünschen übrig. Ich habe großes Verständnis für Haustiere, erwarte mir aber, dass die Verordnungen und Regelungen von den Besitzern eingehalten werden. Viele BürgerInnen und Familien haben Angst und Unbehagen vor Hunden oder sind besorgt um die Sicherheit ihrer Kinder und diese Sorge kann ich mit ihnen teilen. Durch diese Vorfälle und Beschwerden haben wir in der Verwaltung mittlerweile einen enormen Arbeitsaufwand. Weiters hat die Gemeinde in den letzten Jahren viel Geld in die „Bello Systeme“ investiert, die vom Bauhof ordnungsgemäß betreut werden. Ebenso sind wir gerade bemüht eine geeignete Fläche für eine Hundewiese zu suchen, um diese unbefriedigende Situation zu entschärfen. Gemäß meines Leitspruches „es geht nur gemeinsam und miteinander“ bitte ich wirklich alle um gegenseitige Rücksichtnahme, damit ein gutes Zusammenleben in unserer Gemeinde möglich bleibt. Ich bin überzeugt, dass uns dieses Vorhaben gelingen wird und bedanke mich bei den vielen Hundehaltern, die sich vorbildlich verhalten! Ich wünsche allen Thalgauerinnen und Thalgauern einen schönen Sommer, damit die Ferien oder der Urlaub die erwünschte Erholung bringen.

*Ihr Bürgermeister
Martin Greisberger*

6. Thalgauer Gemeindetreff

Am 25. April 2014 fand bereits zum 6. Mal ein Treffen der Gemeindevertretung und aller Gemeindebediensteten der Marktgemeinde Thalgau in der Hundsmarktmühle statt.

Bürgermeister Martin Greisberger und Amtsleiter Hans Haas haben bei ihrer Begrüßung darauf hingewiesen, dass diese Zusammenkunft der Stärkung des Betriebsklimas und des persönlichen Kontaktes zwischen Politik und Bediensteten dienen soll. Dies ist auch im Sinne einer konstruktiven Zusammenarbeit in der und für die Gemeinde Thalgau.

Der Amtsleiter bedankte sich besonders beim Bürgermeister und der gesamten Gemeindevertretung für die gute Zusammenarbeit und für die Bereitstellung der erforderlichen Mittel zur Gemeinschaftspflege.

Musikalisch umrahmt wurde der Abend von „4 our beats“ mit Thomas Grubinger. Sie zeigten ihr Können auf allerlei rhythmischen Schlaginstrumenten und „haushaltsüblichen Gegenständen“ dabei sehr kreativ!

Im Anschluss daran wurde wieder über Neuanstellungen und ausgeschiedene Mitarbeiter berichtet und einige Dienstjubiläen entsprechend gewürdigt:

5 Jahre

Johann Aichriedler,

Mitarbeiter des Bauhofes

Helmut Radauer,

Schulwart/Bauhof

Andrea Wesenauer, Sachbearbeiterin
Allgemeine Verwaltung

10 Jahre

Maria Fenninger, Standesbeamtin/
Sachbearbeiterin Meldeamt

Matthias Gruber,

Mitarbeiter des Bauhofes

15 Jahre

Andrea Kloiber,

Leiterin Kindergarten I

Erich Schmidlechner,

Küchenleiter Seniorenwohnhaus

20 Jahre

Josef Winkler, Bauamtsleiter

25 Jahre

Josefa Wörndl, Reinigungskraft/
ehem. Hausmeisterin

Wir gratulieren allen recht herzlich und wünschen weiterhin alles Gute, viel Freude bei der Arbeit und vor allem Gesundheit für die Zukunft!

Neben den Dienstjubiläen der Mitarbeiter konnte Amtsleiter Hans Haas noch auf ein anderes Jubiläum verweisen.

Bgm. Martin Greisberger ist am 9.3.2014 mit großer Mehrheit, mit knapp über 66 %, wieder zum Bürgermeister der Marktgemeinde Thalgau gewählt worden. Und damit darf er bereits sein **10-jähriges Bürgermeister-Jubiläum feiern**.

Während dieser Zeit sind mit ihm und der Gemeindevertretung sehr viele große Projekte verwirklicht worden. Stellvertretend erwähnt seien die Generalsanierung der Polytechnischen Schule, des Sonderpädagogischen Zentrums, die Neuerrichtung der

Volksschule mit der multifunktionalen Nutzung von Kletterturm, Sportschützen, Theater mit Aula und Außentribüne für die verschiedensten Veranstaltungen, Schulsportplatz, Schwimmbad, Wasserversorgungsanlage, große Hochwasserschutzmaßnahmen, Dorfplatzgestaltung und vieles mehr.

Besonders zu erwähnen ist, so der Amtsleiter, dass beinahe alle Projekte und Beschlüsse der Gemeindevertretung in den letzten 10 Jahren einstimmig erfolgten – das bedeutet, dass innerhalb der 4 Fraktionen fast immer ein Konsens hergestellt werden konnte und erfreulicherweise schon von einem sehr guten Arbeitsklima in der Gemeindestube gesprochen werden kann.

Bgm. Greisberger engagiert sich aber auch intensiv in anderen Bereichen, er ist Obmann des RHV Fuschlsee-Thalgau, Obmann des Gemeindeverbandes Öffentlicher Personennahverkehr, Obmann der Regionalstadtbahn und Vorstandsmitglied in einigen Institutionen.

Der Amtsleiter gratulierte stellvertretend für die Fraktionen und



Bgm. Martin Greisberger, Vizebgm. Antonia Götzendorfer, Amtsleiter Hans Haas.

für die Mitarbeiter der Gemeinde Thalgau zum Jubiläum und wünschte ihm weiterhin viel Elan und vor allem aber Gesundheit. Auch Frau Vizebgm. Antonia Götzendorfer wurde an diesem Abend Dank und Anerkennung sowohl vom Bürgermeister als auch vom Amtsleiter für die ebenfalls 10-jährige Tätigkeit und Unterstützung des Bürgermeisters ausgesprochen.



von links nach rechts: Bgm. Martin Greisberger, Erich Schmidlechner, Andrea Wesenauer, Andrea Kloiber, Maria Fenninger, Josef Winkler, Helmut Radauer, Johann Aichriedler, Josefa Wörndl, Amtsleiter Hans Haas, nicht im Bild: Matthias Gruber

Biotopkartierung Salzburg – Revision 2014

Was ist eine Biotopkartierung?

Die Biotopkartierung ist eine Erfassung besonders wertvoller natürlicher und naturnaher Lebensräume in der Kultur- und Naturlandschaft, wie zum Beispiel von Mooren, Feuchtwiesen, Tümpeln oder landschaftsprägenden Bäumen. Nicht als Biotope aufgenommen werden dagegen Siedlungs- und Verkehrsflächen, intensive landwirtschaftliche Nutzflächen, Ertragswälder und Monokulturen, Hausgärten oder Sportanlagen.

Revision 2014

In den 1990er Jahren wurde im Auftrag der Salzburger Landesregierung die Biotopkartierung im nördlichen Flachgau, somit auch in unserer Gemeinde, erstmals durchgeführt. Dabei wurden im Maßstab 1:5000 Flächen von naturschutzfachlicher Bedeutung erfasst. Diese Ergebnisse sind auch online im SAGIS (Salzburger Geographisches Informationssystem: www.salzburg.gv.at/landkarten) abrufbar. Im Auftrag der Naturschutz-Abteilung startet in der Vegetationsperiode 2014 eine Revision der Biotopkartierung in den betreffenden Gemeinden, um die Daten zu aktualisieren und falls erforderlich zu korrigieren und zu ergänzen.



Bakk.rer.nat Susanne Popp



Bakk.rer.nat Dorothee Müller

Wie läuft die Biotopkartierung 2014 ab?

Arbeit im Kartierungsgebiet

Die KartiererInnen sind als nicht-amtliche Sachverständige vereidigt und sind berechtigt, alle Grundstücke zu betreten; sie können sich jederzeit ausweisen. Die KartiererInnen bearbeiten systematisch das gesamte Ge-

meindegebiet, allerdings werden nur ökologisch wertvolle Flächen aufgenommen.

Als Unterlagen dienen die Kartierungsanleitung, entzerrte Luftbilder (Orthofotos) im Maßstab 1:5000 sowie Erhebungsbögen.

Auswertung und Präsentation

Die Ergebnisse werden vorläufig in die Datenbank der Naturschutzabteilung und das Geographische Informationssystem des Landes (SAGIS) übernommen. Über die Ergebnisse werden alle betroffenen Grundeigentümer direkt informiert, zudem findet in der Gemeinde eine Präsentationsveranstaltung für alle interessierten GemeindebürgerInnen statt. Für offene Fragen und individuelle Beratungen wird ein Sprechtag in der jeweiligen Gemeinde durchgeführt.

Zeitplan

Die Kartierung im Gelände wird im Sommer bis Herbst 2014 durchgeführt. Die Eingabe der Ergebnisse erfolgt im Herbst bis Winter 2014/2015. Für Frühjahr bis Sommer 2015 werden die Daten überprüft. Die Verständigung der Grundbesitzer und die Präsentation der Ergebnisse, sowie der Sprechtag werden ab Herbst 2015 erfolgen.

50 % Förderung für die FerienCard 2014



Für alle, die am 1. Juli 2013 das 19. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, gibt es auch heuer wieder die FerienCard im Bundesland Salzburg. Die FerienCards sind von **1. Juli bis 15. September 2014** gültig. Wer in Thalgau mit Hauptwohnsitz gemeldet ist und mit der FerienCard und Lichtbildausweis zur Gemeinde kommt, erhält 50 % der Kosten rückerstattet!

Letzte Einreichfrist:

30. September 2014 bei Tanja Karl, Zimmer 4, Telefon 06235 / 7471-11

e⁵-Auszeichnung für Thalgau

Am 22. Mai 2014 wurde unter dem Motto „gemeinsam energiegeladen“ im ORF Landesstudio Salzburg, gefeiert. Die Marktgemeinde Thalgau ist unter 7 Gemeinden im Rahmen dessen für ihre vorbildliche Energiepolitik ausgezeichnet worden.

Im Jahr 2013 hat sie das vierte von fünf möglichen „e“ erreicht und gehört damit zu jenen Gemeinden, die den Weg in die Energiezukunft weisen.



Landesrat DI Dr. Josef Schwaiger, Bgm. Martin Greisberger, Vbgm. Mag. Karl Oberascher, Energiebeauftragte Christina Schroffner und GV Anton Grubinger. Foto: LMZ/Neumayr/MMV

DEINE NEUE FREIHEIT MIT DER **SUPER s'COOL-CARD**

- + gültig von 01.09. – 31.08.
- + für Schüler & Lehrlinge unter 24 Jahren
- + für's ganze Bundesland*
- + für Freizeit & Ausbildung



*Ausgenommen Linien des Moonlight-Express

SO BEKOMMST DU DEINE **SUPER s'COOL-CARD**: www.scoolcard.at/super



1 Gehe auf unsere Website und gib deine Daten ein.



2 Überprüfe deine Angaben und bestätige alles.



3 Du bekommst deine Karte per Post.

SSC-VU-A4-14-01

Geschäfts- lokale zu verkaufen

Seitens der Marktgemeinde Thalgau ist beabsichtigt, zwei Geschäftslokale im Erdgeschoss des Objektes Marktplatz 4 zu verkaufen.

Dabei handelt es sich einerseits um TOP 1 (Restaurant WiGa) mit einer Fläche von ca. 117 m² und dem zugehörigen Gastgarten bzw. um TOP 2 (Büro des Tourismusverbandes) mit einer Fläche von ca. 45 m².

Interessenten werden er sucht, ein Kaufanbot mit einem dazugehörigen Betriebs- bzw. Verwertungskonzept bis spätestens 29. August 2014 beim Gemeindeamt abzugeben.

Für nähere Auskünfte bzw. genauere Planunterlagen steht Ihnen Amtsleiter Hans Haas, Tel. 06235 / 74 71 - 13, gerne zur Verfügung.

Abfallentsorgung in Thalgau

Der beste Müll ist der, der gar nicht entsteht!

Leider lässt sich das nicht immer vermeiden, deshalb ist eine effiziente Mülltrennung besonders wichtig, um wertvolle Rohstoffe wiederverwerten zu können.

Gemäß Abfallbilanzverordnung des Bundes müssen die Gemeinden jährlich eine Abfallbilanz vorlegen. In der Praxis werden dazu die getrennt gesammelten Abfallarten bei der Entsorgung verwogen, von der Gemeinde in einem Abfallstatistikprogramm erfasst und jährlich die Auswertung an den Bund weitergeleitet. Den größten Anteil hat dabei der

Restmüll. Im Jahr 2013 wurden in Thalgau insgesamt rd. 750 Tonnen an Restmüll entsorgt, das sind mehr als 130 kg pro Person. Jede Thalgauerin und jeder Thalgauer hat ca. 50 kg an Biomüll entsorgt, wobei dabei natürlich die Eigenkompostierung in unseren Gärten nicht miteingerechnet werden kann.

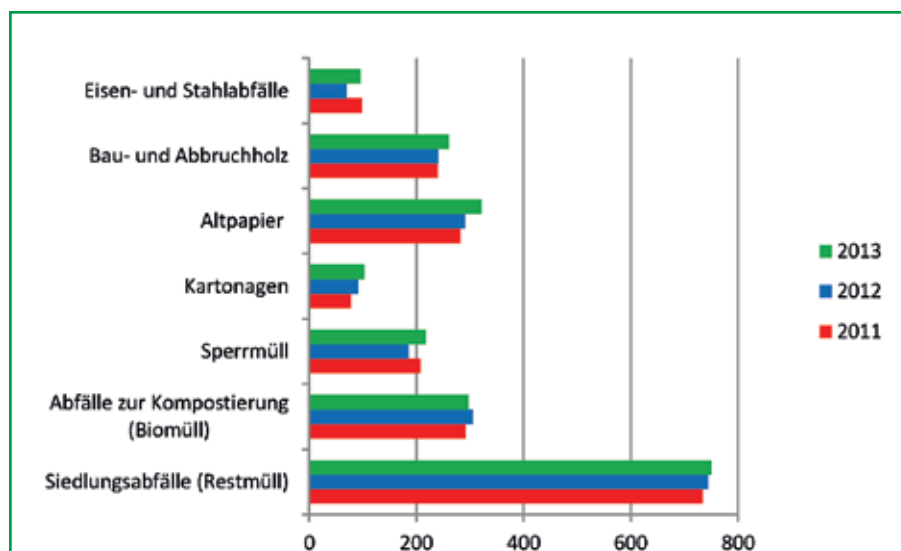
Ein großer Teil der Abfallentsorgung betrifft Verpackungsmaterial. Im vergangenen Jahr wurden rd. 321 Tonnen Altpapier und 102 Tonnen Kartonagen entsorgt. Zusätzlich wurden 550.000 Liter

Sammelvolumen an Kunststoffverpackungen (gelbe Tonnen) und 55.000 Liter Sammelvolumen an Metallverpackungen (blaue Tonnen) über unsere Entsorgungsstraße entsorgt.

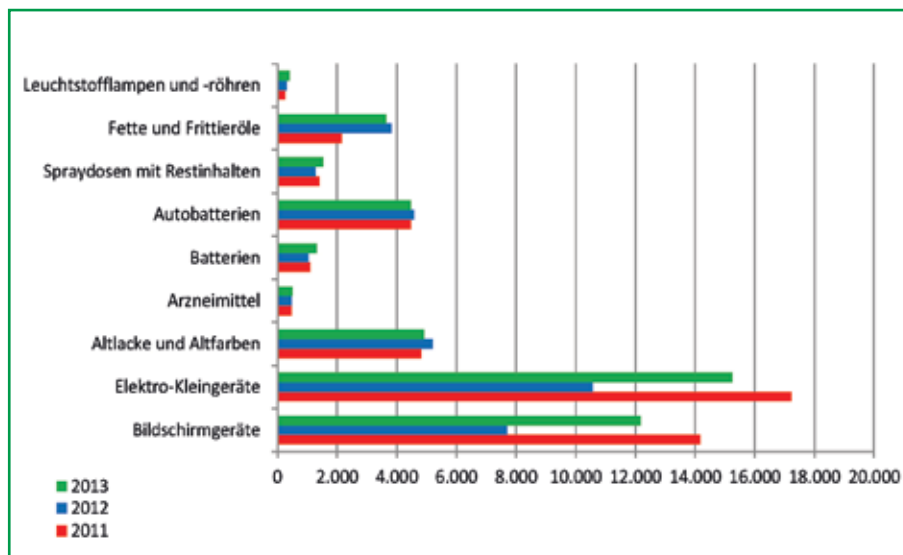
Im Altstoffsammelhof werden neben Kartonagen, Sperrmüll und Bauschutt auch Problemstoffe gesammelt und entsprechend wiederverwertet bzw. entsorgt. So wurden 2013 beispielsweise 4.921 kg an Altfarben und -lacken gesammelt, 3.625 kg Frittieröle mittels ÖLI-Kübeln der Wiederverwertung zugeführt und 1.550 kg Spraydosen mit Restinhalten abgegeben.

Wir danken allen Thalgaue-rinnen und Thalgauern, die die Mülltrennung ernst nehmen, unseren Altstoffsammelhof nutzen und somit einerseits der Umwelt Gutes tun und andererseits die kostenintensive Restmüllentsorgung in Grenzen halten!

Auszug aus den Abfallstatistiken 2011 bis 2013 in Tonnen



Problemstoffe 2011 bis 2013 in Kilogramm



Achtung:

**Durch den Feiertag
am 15. August 2014
erfolgt die
Abfallabfuhr für alle
einen Tag früher!**

**Dienstag,
12. August 2014**
(statt Mittwoch)

**Mittwoch,
13. August 2014**
(statt Donnerstag)

**Donnerstag,
14. August 2014**
(statt Freitag)

Wir ersuchen um Beachtung!

Ein Ort namens Zukunft: Thalgau im Netzwerk der Zukunftsorte



ZUKUNFTSORTE BRAUCHT DAS LAND heißt die Plattform der kreativen Gemeinden Österreichs: Das Projekt vereint innovative Gemeinden, die in der kommunalen Entwicklung neue Wege beschreiten und dabei intensiv miteinander und mit Vertreterinnen und Vertretern der Kreativwirtschaft kooperieren. Seit Jahresbeginn ist auch Thalgau ein Zukunftsort.

Die Zukunftsorte zeigen vor, wie sich durch Innovationsfreude, sinnvolle Partnerschaften und Mut zu unkonventionellen Projekten die kommunale Entwicklung vorantreiben lässt. Ende letzten Jahres stieß auch Thalgau zu diesem Netzwerk. Projekte wie die österreichweit erste Begegnungszone, die multifunktionale Volksschule, Energie-Initiativen und seine Vorreiterrolle beim Thema Geschichtsaufbereitung machen Thalgau zu einem prädestinierten Zukunftsort. Sein Know-How in diesen Bereichen will Thalgau nun weitergeben und umgekehrt von den Erfahrungen der acht anderen Zukunftsorte profitieren.

Alle Zukunftsorte haben sich verschiedenen Zukunftsthemen verschrieben: Zwischenwasser (Vbg.) ist mehrfach preisgekrönte Baukulturgemeinde mit Schwerpunkt Energieeffizienz. Hinterstoder (OÖ) hat u.a. ein nachhaltiges Tourismuskonzept etabliert. Moosburg (Ktn.) positioniert sich als Bildungsgemeinde und setzt mit einem Coworking-Space Akzente. Werfenweng (Sbg.) kann auf ein gelbes sanftmobiles

Verkehrskonzept sowie auf klimaneutrale Energielösungen verweisen. Munderfing (OÖ) sowie die Weingemeinde Neckenmarkt (Bgld.) forcieren ebenfalls das Thema erneuerbare Energie. Nenzing (Vbg.) zeigt baukulturelles Engagement und setzt Maßstäbe bei Integration und Sprachförderung. Kals (T) beweist mit durchdachten Verkehrslösungen sowie der Verbindung von neuer Architektur mit Traditionsbauwerken Weitblick.

Kommunalkonsulat in Wien eröffnet im Juni

Mit dem Beitritt zu den Zukunftsorten hat Thalgau nun auch eine offizielle Vertretung in Wien: Das Kommunalkonsulat im 4. Wiener Gemeindebezirk ist Arbeits- und Vernetzungsraum für Vertreterinnen und Vertreter aus (Kommunal)Politik, Wirtschaft, Wissenschaft und der Kreativwirtschaft. Zudem dient das Kommunalkonsulat als Raum für Vorträge, Seminare und Besprechungen der einzelnen Zukunftsorte, die dort auch ihre Leistungen und Produkte präsentieren können.

Der Raum soll zudem Anlaufstelle für „Ausheimische“ Thalgauerinnen und Thalgauer sein – also für Menschen, die ursprünglich aus Thalgau stammen, für Beruf, Studium oder aus einem anderen Grund nach Wien gezogen sind, und in Kontakt mit ihrer Heimatgemeinde bleiben wollen. Im Herbst findet etwa ein Neujahrsfest für alle „ausheimischen“ Studierenden der Zukunftsorte statt.

Weitere Informationen zum Projekt Zukunftsorte finden sich unter www.zukunftsorte.at.

Das Projekt Zukunftsorte wird unterstützt von:



BENEFIZ-FUSSBALLTURNIER
ZU GUNSTEN NACHBAR IN NOT FÜR HOCHWASSEROPFER AM BALKAN

Mehr Veranstaltungsdetails & Infos auf Facebook.

SAMSTAG
19. JULI 2014
THALGAU SPORTPLATZ
12 MANNSCHAFTEN - 1 ZIEL!
ANPFIFF UM 10:00 UHR

IN ZUSAMMENARBEIT MIT NACHBAR IN NOT - HOCHWASSER IN SÜDOST EUROPA.
VERANSTALTER: RUJAD OMEROVIC • RUJADOMEROVIC@GMAIL.AT

FREIWILLIGE SPENDE AN: SPENDENKONTO-BEZEICHNUNG: BENEFIZFUSSBALLTURNIER - NACHBAR IN NOT
IBAN: AT 52 3866000000 00 143
* SPENDENKONTO: VIA VERBUNDKREDBANKEN SAUER & ADRESSE: FINANZIEN TRUST BANK
SPENDENKONTO: VIA VERBUNDKREDBANKEN SAUER & ADRESSE: FINANZIEN TRUST BANK

NACHBAR IN NOT
HOCHWASSER IN SÜDOST EUROPA
nachbarinnot.org.at

Elternberatung Thalgau

Elternberatungsstunde

Wir bieten Ihnen kostenlose Beratung, Information und Hilfestellung

- in Fragen zu Stillen/Ernährung, Pflege, Gesundheit, Entwicklung Ihres Kindes
- ärztliche Untersuchung Ihres Kindes und Impfungen laut Impfscheckheft
- Gewichts- und Wachstumskontrolle
- Beratung in Erziehungsfragen
- Hilfe in belastenden Lebenssituationen
- Treffpunkt für Eltern und Kinder zum Erfahrungsaustausch und Spielen

Jeden 3. Dienstag im Monat, von 14.00 bis 16.00 Uhr in der Elternberatung Thalgau

MitarbeiterInnen: Frau Dr. Margareta Stadler, Ärztin für Allgemeinmedizin, Frau Yvonne Böckl, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester, IBCLC Stillberaterin, Frau Marianne Steger, Dipl. Sozialarbeiterin

Treff zu Still-, Ernährungs- und Pflegefragen

Fachlich geleitete Gesprächsrunde für Mütter und ihre Babys in der Themen rund ums Stillen, Beikost, Flaschenernährung und aktuelle Fragen besprochen werden. Darüber hinaus ist ausreichend Gelegenheit zum Kontakt zwischen den Eltern. Es besteht auch die Möglichkeit das Baby zu wiegen und zu messen. Keine Anmeldung erforderlich. Kostenloses Angebot.

Jeden 1. Dienstag im Monat, von 14.00 bis 15.00 Uhr in der Elternberatung Thalgau

Mitarbeiterin: Frau Yvonne Böckl, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester, IBCLC Stillberaterin

Babyclub für Eltern mit Kindern im 1. Lebensjahr

In 14-tägigen Treffen haben Sie Gelegenheit andere Mütter/Väter und Babys kennenzulernen. Unter fachlicher Leitung werden Erfahrungen und aktuelle Themen, die sich aus dem Zusammenleben mit einem Baby ergeben, besprochen. Zusätzlich erhalten Sie Informationen rund um die gesunde Entwicklung und erste Spielanregungen.

Der Kostenbeitrag beträgt € 24,- pro Semester (8 Treffen).

Leitung, Information, Anmeldung:

Frau Mag. Martina Prantner, Psychologin,
Tel.: 0664 / 86 59 155, martina.prantner@hotmail.com

Einzelberatungen

Kostenlose Einzelberatung von einer Krankenschwester (IBCLC)/Hebamme, Sozialarbeiterin oder Psychologin nach telefonischer Vereinbarung. Auch Hausbesuche sind möglich.

Pflege-, Still-, Ernährungsberatung:

Frau Yvonne Böckl, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester, IBCLC Stillberaterin
Tel. 0664 / 44 66 100, yvonne@boeckl-jun.at

Soziale Beratung und Betreuung:

Beratung in Erziehungsfragen, Information in sozialrechtlichen Fragen und Hilfe in belastenden Lebenssituationen.

Frau Marianne Steger, Dipl. Sozialarbeiterin,
Tel.: 0662 / 81 80 - 5849, marianne.steger@salzburg.gv.at

Psychologische Beratung:

Individuelle psychologische Begleitung von Eltern bei ihren Erziehungsaufgaben und Hilfe in familiären Konfliktsituationen.

Frau Mag. Anita Hüttenmeyer, Psychologin,
Tel.: 0660 / 81 75 078, anita.huetti@gmx.at

Eltern-Kind-Gruppe für Eltern mit Kindern im 2. Lebensjahr



Fachlich geleitete Gruppe für Eltern und Kinder ab 18 Lebensmonaten. Die Eltern erhalten Beratung und Austausch in Entwicklungs- und Erziehungsfragen. Die Kinder üben erste Schritte der Selbstständigkeit und soziale Fertigkeiten in der Gruppe. Gemeinsames Spiel, Spaß, Aktivitäten, Kennenlernen von verschiedenen Materialien unter Berücksichtigung der altersspezifischen Fähigkeiten und Bedürfnisse der Kinder.

Der Kostenbeitrag für ein Semester (8 Treffen) beträgt € 24,-. Zusätzlich wird ein Unkostenbeitrag von € 6,- eingehoben.

Leitung, Information, Anmeldung:

Frau Mag. Anita Hüttenmeyer, Psychologin,
Tel.: 0660 / 81 75 078, anita.huetti@gmx.at

Alle Angebote der Elternberatung finden Sie auch unter www.facebook.com/elternberatung.salzburg

Projekt der Landjugend Thalgau

Aufgrund des sehr maroden Holzes musste das alte Kinderspielhaus im Freibad „Thalaguna“ abgerissen werden. Darum entschloss sich die Thalgauer Landjugend ein Projekt zu starten und ein neues Spielhaus für die „Kleinen Besucher“ des Schwimmbades zu errichten. Nach Absprache mit der Gemeinde und durch das, von der Firma Zimmerei Winkler, zur Verfügung gestellte Material, stand uns nichts mehr im Wege.

Am 12. April 2014 wurde unser selbsterstellter Plan in die Tat umgesetzt. Durch zahlreiches Erscheinen der Mitglieder und Teamwork wurde das Häuschen innerhalb eines Tages zusammengebaut. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde konnte es noch am selben Abend zum Freibad gebracht werden.

Abschließend möchten wir uns bei der Gemeinde, der Zimmerei Winkler und vor allem bei unseren engagierten Landjugendmitgliedern für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir hoffen, dass unser Projekt den kleinen Schwimmbadbesuchern eine Freude bereitet.

Landjugend Thalgau



Ein neues Graffiti für das JUZ Thalgau!

An alle Jugendlichen der Gemeinde!

Im Moment ist das Jugendzentrum als solches nicht zu erkennen. Der Eingangsbereich schreckt eher ab, als das er dazu einlädt ins JUZ zu kommen.

Das wollen wir ändern und laden euch herzlich ein, dass wir uns ein neues Graffiti für den kompletten Eingangsbereich überlegen.

Termine Juli 2014

Freitag, 4.7.: Mario Kart Turnier

7. bis 28.7.: Sommerpause

Termine August 2014

Freitag, 01.8.: Movie Time

Montag, 04.8.: „Picknick“

Freitag, 08.8.: Tischfußball Turnier

Montag, 11.8.: Tischtennis

Freitag, 15.8.: Ausflug „Thalaguna“

Montag, 18.8.: Girls Day

Freitag, 22.8.: Offener Betrieb

Montag, 25.8.: Spielenachmittag

Freitag, 29.8.: Grillen

JUZ Thalgau Öffnungszeiten:

Montag: 15.30 – 20.30 Uhr

Freitag: 16.30 – 21.30 Uhr

Facebook:

JUZ Thalgau

Achtung - Sommerleseaktion für Kinder und Jugendliche!

Liebe Leselöwen, Bücherwürmer, Lesemuffel und Bilderbuch-Tiger!

Heuer findet bereits zum zweiten Mal die Sommerleseaktion der Bibliothek Thalgau statt. Ihr könnt Euch ab Ferienbeginn den Ferien-Lesepass in der Bibliothek abholen. Wer es schafft, in den Sommerferien drei Mal in die Bibliothek zu kommen und drei Bücher ausleiht, der darf an der Verlosung von tollen Preisen teilnehmen. Die Verlosung findet am letzten Freitag, 5. September 2014 in den Sommerferien um 16.00 Uhr statt.



Die Bibliothek Thalgau erweitert ihre Öffnungszeiten.

Es freut uns, dass wir ab Juli 2014 zusätzlich eine Vormittagsöffnungszeit jeweils am Freitag anbieten können.

Öffnungszeiten der Bibliothek:

Dienstag: 16.00 – 19.00 Uhr
 Donnerstag: 16.00 – 19.00 Uhr
Freitag ab Juli: 10.00 – 13.00 Uhr (neu!)
 Freitag: 14.00 – 17.00 Uhr



Jeden Monat gestalten wir einen Thementisch mit aktuellen Medien in der Bibliothek!

Thementisch im Juni: Gesundheit – Krankheit
 Thementisch im Juli: Literatur & Verfilmung
 Thementisch im August: Natur & Ökologie

Die Urlaubs- und Reisezeit ist nahe! In der Bibliothek gibt es Reiseführer, Reiseberichte und die Zeitschrift „GeoSaison – Das Reisemagazin“ zum Ausleihen.

*Wir freuen uns auf Euren Besuch
Anneliese Ziegler und das Bibliotheksteam*

Jausenstation Barham

neue Öffnungszeiten ab 1. Juni 2014:

Dienstag und Freitag von
 14.00 – 23.00 Uhr
 Samstag, Sonntag
 und Feiertage
 von 12.00 – 23.00 Uhr

Für Familien, Firmen und
Privatfeiern auch weiterhin
auf Anfrage!

Telefon: 06235 / 5622,
www.jausenstation-barham.at

1. Thalgauer Kuhfladenroulette am 2. März 2014 (Faschingssonntag)

Die 3 Faschingsprinzen Chiel van der Kruit, Michael Winkler und Günter Brandner freuen sich, die stolze Summe von € 1.000,-- an den Sozialfond der Markgemeinde Thalgau übergeben zu können. Dieser Betrag ist der Reingewinn der Veranstaltung „1. Thalgauer Kuhfladenroulette“ am heurigen Faschingssonntag.

Wir bedanken uns bei allen, die dieses Projekt unterstützt haben, das sind im Einzelnen die Sektion Billard, die Schoberperchten, die Hilfe fürs Leben, die Markgemeinde Thalgau, der Tourismusverband Thalgau und beim Herrenhub-Bauern und seiner Hauptdarstellerin, der Kuh Lerche, sowie vielen freiwilligen Helfern.

Die 3 Faschingsprinzen



Am 8. August 2014 findet wieder ab 17.00 Uhr das beliebte Weinfest „Vinum Talagova“ am Thalgauer Marktplatz statt.

Eintritt € 11,00 – inkl. exklusives Weinglas mit Gravur in toller Verpackung, 3 Gutscheine für eine gratis Kostprobe bei unseren Winzern und kleine Häppchen zum Wein.

Ersatztermin bei Schlechtwetter ist der 9. August 2014.



Fallschirmweltcup 2014



Dieses Jahr ist der Weltcup in der Zeit von 5. bis 7. September 2014 wieder bei uns zu Gast.

Weit über 200 Athleten, an die 25 Nationen, beinahe 2.000 Sprünge und über 10.000 begeisterte Besucher: Das sind die beeindruckenden Zahlen, mit denen Thalgau auch im Vergleich zu anderen Fallschirm-Weltcupveranstaltungen glänzen kann. So zählt man in einschlägigen Sportlerkreisen längst zur unangefochtenen Nummer 1 in der gesamten Weltcup-Serie. Zu Gast ist auch heuer wieder die Crème de la Crème der Fallschirmzielspringer, die sich in insgesamt sieben Bewerben miteinander messen wird.

Auch auf ein spektakuläres Rahmenprogramm dürfen sich Zuschauer, Sportler und Promis

jetzt schon freuen. Von Freitag bis Sonntag wird sich der Thalgauer Marktplatz in eine Partyarena verwandeln, die mit Live-Musik, kulinarischen Schmankerln und toller Stimmung lockt. Am Freitag sorgt die Band „Die G’schamigen“ für Stimmung und am Samstag wird bei der Welle 1 Party ordentlich Gas gegeben.

Und auch rund um die Landezone am Sportplatz ist für Unterhaltung, Überraschungen und Attraktionen gesorgt.

Alles in allem darf auch heuer wieder mit einem Event der Superlative gerechnet werden, wenn es am Wochenende von 5. bis 7. September in Thalgau wieder heißt:

Auf die Schirme – fertig – los!



NMS Thalgau

bei der LA-Bezirks- und Landesmeisterschaft

Unsere AthletInnen konnten mit großartigen Erfolgen bei der Leichtathletik Bezirks- und Landesmeisterschaft aufzeigen. Es wurden mehrere persönliche Bestleistungen aufgestellt, was auf den Kampfgeist der jungen SportlerInnen zurückzuführen ist. Neben den Dreikampf-Disziplinen 60m-Sprint, Weitsprung, Schlag-

ball/Kugelstoß war auch eine 5x80m Staffel zu laufen.

Sillner Bianca, Roither Felicia, Kaiser Elena, Haslauer Alexandra, Maiburger Sandra, Greisberger Martina:

2. Platz bei den BM
4. Platz bei den LM

Mina Fabian, Hütter Tobias, Huber Niklas, Schöpfer Moritz, Meindl Julian, Ebner Clemens:

2. Platz bei den BM
4. Platz bei den LM

Schöpfer Amelie, Schrofner Julia, Haslacher Lisa-Maria, Gschwandtner Anna-Lena, Kogler Simone, Halilovic Leila:

3. Platz bei den BM

Ringerthaler Fabian, Schrofner Michael, Greisberger Jakob, Winkler Matthäus, Lichtmannsperger Martin, Ausweger Manuel:

2. Platz bei den BM
3. Platz bei den LM

Alexandra Rakuscha
Neue Mittelschule Thalgau



ARGE „Sicherer Schulweg“

Das verkehrsgerechte Kind kann es nicht geben – aber Verkehr könnte kindgerechter sein.

Laß dein Kind zu Fuß zur Schule gehen!

Immer wieder kommt es vor der Schule zu gefährlichen Situationen, weil besorgte Eltern ihre Kinder bis direkt vor die Schule bringen.

Diese Eltern **gefährden** jedoch **alle anderen Kinder**, die zu Fuß in die Schule gehen und sich durch die stehenden und anfahren Autos schlängeln müssen.

Daher unsere Bitte an alle Eltern: Lasst eure Kinder zu Fuß zur Schule gehen!

Kinder brauchen Bewegung und kommen wesentlich erholt an, wenn sie zu Fuß gehen.

Durch das gemeinsame zur Schule gehen mit anderen Kin-

dern wird die motorische, soziale und intellektuelle Entwicklung der Kinder gefördert.

Alleine in die Schule zu gehen ist der erste Schritt zur Selbstständigkeit ihres Kindes! Die Kinder erlangen dadurch Eigenständigkeit und Selbstvertrauen und Eltern sparen gleichzeitig Zeit und Geld, wenn sie nicht immer Taxi spielen müssen.

Gebt euren Kindern die Chance, frische Luft zu schnappen, sich mit ihren Freunden zu unterhalten und dadurch entspannt und erholt in der Schule anzukommen. Das gilt auch für Kinder, die den Bus benützen müssen, denn auch sie profitieren von dem Spaziergang vom Ortszentrum zur Schule.

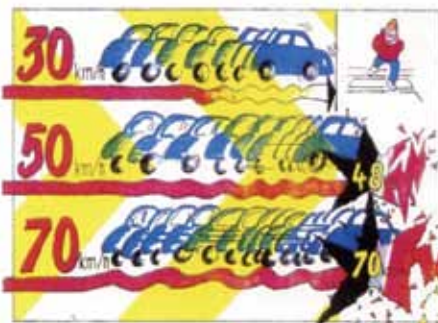
Daher: Laß dein Kind zu Fuß

gehen, und sei den Kindern ein Vorbild und geh auch selbst zu Fuß!

Runter vom Gas!

- 1/3 aller Unfälle passiert durch erhöhte Geschwindigkeit
- ein Aufprall mit 40 km/h entspricht einem Sturz aus einem 4-stöckigen Haus!

Daher: Fahr langsam!



Nahtstelle Kindergarten – Volksschule



Der Übertritt vom Kindergarten in die Volksschule ist für Kinder und deren Eltern mit großer Aufregung verbunden. Die Volksschule lädt daher mehrmals im Schuljahr die Schulanfängerinnen und Schulanfänger ein. Somit ist ein stressfreier und positiver erster Kontakt möglich. Im Herbst findet die administrative Schuleinschreibung statt und gleichzeitig ein Tag der offenen Tür. Die Eltern können mit

ihren Kindern das ganze Schulhaus besichtigen, in die Klassen hineingehen und den Unterricht sowie den Schulalltag beobachten. Den Fasching feiern wir auch gemeinsam, indem die Kindergartenkinder durch das Schulhaus ziehen und wir gemeinsam singen. Wir holen die Schulanfänger nochmals zu einer Lesestunde in die Bibliothek und zu einer Schnupperstunde in die ersten Klassen. Da

dürfen dann auch schon die neuen Schultaschen mitgenommen und das Tragen geübt werden. Schule soll keine Überraschung sein, schon gar keine schlimme, sondern ein freudvolles, spannendes Ereignis. In diesem Sinne freuen sich alle in der Volksschule schon immer auf die jungen Schülerinnen und Schüler!

*Dir. Sonja Winkler
Volksschule Thalgau*



Müll – Müll – Müll – die Saubermacherinnen und Saubermacher sind unterwegs!

Viel zu tun gab es für die Kinder des Sonderpädagogischen Zentrums und der Volksschule. Alle waren unterwegs um den achtlos weggeworfenen Müll einzusammeln. Die letzten Tage und Wochen

durchstreiften die SchülerInnen mit ihren Klassenlehrerinnen die Gegend um das Schulzentrum, den Marktplatz bis zum Sportplatz und die Spazierwege im Ort. Viele Müllsäcke wurden gefüllt und an-

geschleppt. Zur Belohnung gab es für die fleißigen Müllsammler ein Eis oder eine Jause.

*Dir. Haider, SPZ und Dir. Winkler,
Volksschule Thalgau*





Projekt „Der Geschichtendrache“ zum 1-Jahr-Jubiläum der Volksschule

Wir ließen Drachen steigen – aber nicht irgendeinen Drachen, einen ganz besonderen: Den Geschichtendrachen namens Ü. Und das ging so: Der kleine Drache Ü konnte nur fliegen, wenn viele Kinder viele Geschichten lasen. Erwachsene waren dabei Lesevorbilder und wurden zu Lesepartnern. Denn nur die Geschichten führen zum Lesen! In ihnen stecken die Magie,

Abenteuer und Action, die Kinder suchen. Es gibt kaum etwas Wichtigeres als regelmäßiges Vorlesen für die Entwicklung eines Kindes. Kinder brauchen – auch heute noch, oder vielleicht heute ganz besonders – Geschichten!

Am 9. Mai 2014 gab es zum 1-Jahr-Jubiläum in der Volksschule Thalgau ein Lesedrachenfest. Ab 7.50 Uhr sausten die

Kinder in Vierergruppen, ausgestattet mit einem Stationenpass, im Haus herum und konnten Lesestationen besuchen. Die Gruppen wurden altersgemischt zusammengesetzt. Die Viertklässler waren dabei die GruppenleiterInnen und hatten an diesem Vormittag die Verantwortung, dass die Gruppe gut arbeitete, gemeinsam die Stationen auswählte und beisammen blieb.





Das machte den Kindern große Freude!

An diesem Vormittag wurde auch die Lieblingsgeschichte der Schule gewählt und um 9.40 Uhr bekannt gegeben. Die Spannung stieg. Jedes Kind erhielt einen Klebepunkt und durfte seinen Punkt auf das gewählte Plakat geben. Nervös zitterten alle dem Ergebnis entgegen und dann war es so weit. Knapp gewann die

Speibbanane, eingebracht von Valentina Pesendorfer.

Der Applaus wollte nicht enden als anschließend der Lesedrache enthüllt wurde und mit seinen fast acht Metern auf uns herabsah.

Ab 10.00 Uhr ging es rockig zu, das Konzert der Gruppe „Bluat-schink“ bildete das Highlight des Tages. Dazu luden wir auch interessierte Eltern ein. Die Zuhörer

wurden nicht enttäuscht – das Konzert riss alle mit und die begeisterten Kinder lachten, sangen und klatschten.

Das war unser Lesedrachenfest zum 1-Jahr-Jubiläum der neuen Volksschule!

Die verbreitete Meinung dazu:
Es war spitze!



Besucherandrang beim „Tag der Regionalmuseen“

Museumsverein feiert mit beeindruckender Schau das 20-jährige Jubiläum



Organisatoren und Sponsoren freuen sich über den großen Zuspruch der Weltkriegsschau 2014: SBW-Leiter DDr. Bernhard Iglhauser, Obfrau Anneliese Grubinger, Franz Pospischil (Raiffeisen Marketing), GF Gerda Stelzinger (Raiba Thalgau), Christine Streibl (Museumsteam), Wilhelm Klinger (ELTEK), Ines Hinterseer (TVB), Bgm. Martin Greisberger und Günther Kendlbacher (KE-WE Bau). Foto: Franz Neumayr

Mit über 300 Besuchern konnte sich der Kultur- und Museumsverein „Hundsmarktmühle“ am Beginn zum 20-jährigen Jubiläumsjahr mit der erstmaligen Präsentation der großen Weltkriegsschau „An meine Völker!“ beim „Tag der Regionalmuseen“ am Sonntag, 18. Mai 2014 im Salzburger Spitzenfeld platzieren. Die umfangreiche Aufarbeitung der Weltkriegsgeschichte 1914 - 1918 der Marktgemeinde Thalgau als gemeinsames Projekt des örtlichen Museumsvereins unter Obfrau Anneliese Grubinger und Kurator SBW-Leiter DDr. Bernhard Iglhauser fand bei den vielen Gästen aus Nah und Fern größte Anerkennung und Zustimmung. Die offizielle Eröffnung der diesjährigen Museumsschau 2014 wurde am Samstag, 14. Juni in Anwesenheit zahlreicher Ehren Gäste vorgenommen. 100 Jahre nach dem Beginn gilt

der Erste Weltkrieg mit seinen Millionen Toten als das prägendste Ereignis der Moderne. Schon von den Zeitgenossen wurde er als „Urkatastrophe“ des 20. Jahrhunderts empfunden, welche die politische Weltordnung grundlegend veränderte. Mehrere Einzelausstellungen, eine außergewöhnliche Ordensschau und berührende Schau-

exponate bilden einen faszinierenden und weitreichenden Bogen über die Geschehnisse der Kriegszeit 1914 - 1918 auf der großen Welt- und kleinen Dorfbühne Thalgau.

Die Sonderausstellung ist jeden Sonntag bis 26. Oktober 2014 von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.



Schauraum Weltkriegsjahr 1916/17 mit Medallensammlung. Foto: Franz Neumayr

400 Jahre Historische Schützenkompanie Thalgau



Einladung an die Thalgauer Bevölkerung zur Feierlichkeit vom 25. - 27. Juli 2014



Der Anlass der 400-jährigen Geschichte des Schützenwesens in Thalgau stellt für die Historische Schützenkompanie Thalgau eine freudvolle und zugleich überaus inhaltsreiche Angelegenheit dar. Ein Jubiläum zu begehen bedeutet auch Rückschau und wir haben dazu auch über die Wurzeln unserer Kompanie weiter nachgeforscht und es in unserer 140-seitigen Festschrift festgehalten. Es hat sich gezeigt, dass unsere Geschichte mit der Thalgauer Geschichte eng verknüpft ist. Wir haben stets mit dem Pulsschlag der Zeiten in Thalgau Schritt gehalten und dürfen uns bis heute zu den Traditionsvereinen zählen, die den Jahreskreis unseres örtlichen Gemeinschaftslebens aktiv mitgestalten. Im November 2012 haben wir mit den Vorbereitungen zu unserem Jubiläumsfest begonnen und inzwischen sind ca. 112 Vereine (darunter 26 Musikkapellen) aus nah und fern zur Teilnahme angemeldet. Die Veranstaltung zählt somit zu den größten volkskulturellen Ereignissen

des Jahres 2014 im Land Salzburg. Wir stellen hierzu das Festprogramm vor.

Der Jubiläumsreigen wird am **Freitag, 25. Juli 2014 um 20.30 Uhr** im Festzelt bei der Stockhalle mit Nik P. und seinem Schlagerprogramm „Sternen-nacht“ und der Liveband „Sternenstaub“ eröffnet. Nik P. wohnt seit einigen Jahren in Thalgau und zählt gegenwärtig zu den erfolgreichsten Künstlern im deutschen Sprachraum. Er selbst hat Interesse an einem Auftritt in Thalgau bekundet. Es freut uns, dass wir hiermit unser Jubiläum mit einer Top-Gesangsvorstellung verbinden können.

Nik P. füllt die großen Konzertsäle Europas und begeistert und es ist natürlich etwas Besonderes, dass er nun erstmals bei uns in Thalgau auftritt. Man sollte sich dieses Ereignis nicht entgehen lassen. Karten sind beim Tourismusverband Thalgau und bei der Schützenkompanie erhältlich.

Samstag, den 26. Juli 2014:

18.00 Uhr: Aufmarsch der Vereine durch das Ortszentrum zur Festwiese beim Pfarrhof,
19.00 Uhr: Wortgottesdienst und Totengedenken, Ansprachen. Anschließend Defilierung beim Marktplatz und Einzug ins Festzelt.

Ab 21.00 Uhr: Unterhaltung mit den „Die echt Urigen“ aus dem Mühlviertel.

Sonntag, den 27. Juli 2014:

7.00 Uhr: Weckruf durch die Prangerstutzenschützen Thalgau,
8.45 Uhr: Aufmarsch der Vereine zur Begrüßung im Ortszentrum und weiter in Richtung Festwiese beim Pfarrhof.

10.00 Uhr: Festgottesdienst, Weihe und Überreichung des Fahnenbandes, Festansprachen. Daraufhin Festzug und Defilierung beim Marktplatz.

Anschließend Unterhaltung mit der Trachtenmusikkapelle Eugendorf und der Trachtenmusikkapelle Thalgau im Festzelt.

Wir laden hiermit die Bevölkerung von Thalgau und Umgebung ganz herzlich zur Festteilnahme ein. Ohne das Dabeisein der Bevölkerung könnte keine festliche Stimmung entstehen. Wir hoffen auf gutes Wetter. Weiters bitten wir wegen der veranstaltungsbedingten Verkehrsbehinderungen um allgemeines Verständnis. Wir sind um einen möglichst reibungslosen Festablauf bemüht. Weitere Infos und viele Fotos über unsere Kompanie sind unter www.thalgau.at, Leben in Thalgau Vereine, vorhanden.

*Franz Fuchs
Historische Schützenkompanie
Thalgau*



Musiktage in der Hundsmarktmühle mit Cornelia Herrmann waren ein großer Erfolg mit zwei ausverkauften Konzerten

Wo könnte Schuberts „Schöne Müllerin“ einen besseren Rahmen finden, als in der Hundsmarktmühle in Thalgau, bei plätscherndem Wasserrad und klappernder Mühle. Das dachte sich auch die international bekannte Pianistin Cornelia Herrmann. Die in Wien lebende Künstlerin hat ihre Wurzeln in Koppl und einen besonderen Bezug zu ihrer Heimat. In Zusammenarbeit mit dem Kultur- und Museumsverein, dem Land Salzburg durch Förderung Kultureller Sonderprojekte und dem Tourismusverband ist die Umsetzung sehr erfolgreich gelungen.

Wunderbar gesungen wurde der von ihr begleitete Liederzyklus



von Tenor Christoph Genz am Freitag, 30. Mai 2014 am Abend. Eine ganz besondere Klaviermatinee präsentierte Cornelia Herrmann am Sonntag, 1. Juni, mit ausgewählten Stücken von Mozart, Schubert und Rameau. Das Publikum war von ihren virtuosens Interpretationen und dem einfühlsamen Verschmelzen mit den Werken vollauf begeistert. Eine Weiterführung der Musiktage Hundsmarktmühle im nächsten Jahr ist geplant.

*Anneliese Grubinger
Obfrau Kultur- und
Museumsverein*

WAKUUM – ein heißer Herbst!

Wir wünschen allen einen schönen, sonnigen Sommer, können ihn aber nicht garantieren.

Einen heißen, kulturellen Herbst aber sehr wohl. So wird mit Thomas Stipsits der Aufsteiger der österreichischen Kabarettszene erstmalig nach Thalgau kommen. Am 12. September 2014 präsentiert er uns sein Erfolgsprogramm „Bauernschach“, mit dem es ihm immer wieder gelingt die BesucherInnen vor Lachen schachmatt zu setzen.

Und schon am 26. September 2014 geht es weiter mit einem hervorragenden Thalgauer Musiker. Tom Grubinger, der Leiter des Thalgauer Musikums, gastiert mit seinem Quartett im K³-Saal in Thalgau. Ein echtes Heimspiel also, das wir keinesfalls versäumen sollten.

Am 10. Oktober 2014 ist dann wieder Literatur aus dem Flachgau angesagt. Nach dem großar-

tigen Echo auf die Literaturveranstaltung im vorigen Jahr werden von Peter Reutterer und Clemens Renoldner diesmal satirische Texte zu hören sein. Unterstützt werden sie dabei von Fritz Popp, dem Texter des Salzburger Affronttheaters, und dem kleinen, feinen Jazztrio „Exquisit“.

Und schon geht es wieder weiter. Diesmal in unserer wunderschönen Pfarrkirche. Am Vorabend zum Allerheiligentag wird der Kammerchor Salzburg, beglei-



tet von einem Instrumentensemble des Mozarteums, unter der Leitung von Martin Fuchsberger ein Requiem von Pier Francesco Cavalli und Werke von Heinrich Schütz zur Aufführung bringen.

Pünktlich zum Adventbeginn heißt es dann am 30. November 2014 um 18.00 Uhr (!) „Kugel und Keks“. Ja, die Kernölamazonen sind wieder da. Und spätestens da sind wir ausverkauft.

Einen schönen, sonnigen Sommer wünscht das WAKUUM-Team.

PS: Karten gibt es unter www.wakuum.at und beim Tourismusbüro Thalgau.

*Mag. Karl Oberascher
WAKUUM Thalgau*





Endlich ist es wieder so weit! Es theatert wieder in Thalgau Erfolgskomödie „Die Perle Anna!“

Der Sommer und die Ferien sind da und natürlich das Theater Thalgau auch. Am Samstag, 12. Juli 2014 ist es wieder so weit: wir haben Premiere. Heuer wieder mit gratis Premierensekt.

Nach unzähligen Stunden der Probenarbeit, Bühnenaufbau, Organisation usw. steht auch heuer wieder mit der Komödie

„Die Perle Anna“ von Marc Camoletti ein Erfolgsstück auf dem Programm, das Regisseur Michael Silbergasser gemeinsam mit allen Mitwirkenden mit Begeisterung, Elan, Humor und vollem Einsatz auf die Bühne bringt. Die Probenzeit war sehr intensiv, aber machte auch allen sehr großen Spaß. Diesen Spaß werden Sie, wertese Pu-

blikum, auch spüren, wenn Sie eine unserer Sommervorstellungen besuchen.

Hier nur eine kurze Inhaltsangabe: Anna, die Perle – nicht die Bedienerin, nicht die Wirtschafterin, nein, eine Perle – also Anna, die Perle des Hauses hat alle Hände voll zu tun. Nicht mit Hausarbeit, wie kochen oder bügeln, sondern mit den Herrschaften. Bernhard und seine Frau sind eigentlich glücklich verheiratet. Trotzdem reizt es beide ein Verhältnis zu beginnen - und dann bietet sich die Gelegenheit für ein bisschen Freiraum... Aber Gott sei Dank gibt es Anna, die mit ihrem geschickten Einsatz und ihrem Witz für ihre Herrschaften alles zu einem Happy End bringt.

Premiere ist am Samstag, 12. Juli um 20.30 Uhr
(inkl. Premierensekt)

Weitere Vorstellungen:

Dienstag 15.7.,
Freitag 18.7.,
Samstag 19.7.,
Dienstag 22.7.,
Donnerstag 24.7.,
Dienstag 29.7.,
Freitag 1.8. und
Samstag 2.8.
jeweils um 20.30 Uhr.

Karten:

Reservierung unter der Telefonnummer: 0664 / 43 63 900
Montag bis Samstag von 13.00 bis 20.00 Uhr

Ihr Theater Thalgau

Theater Thalgau
PREMIERE
Samstag, 12.07.2014
Beginn: 20:30

Die Perle Anna

von Marc Camoletti
Regie: Michael Silbergasser

Vorstellungen:
Di, 15. Juli
Fr, 18. Juli
Sa, 19. Juli
Di, 22. Juli
Do, 24. Juli
Di, 29. Juli
Fr, 01. August
Sa, 02. August
Beginn: 20:30

Auf der Freilichtbühne der Volksschule Thalgau

KARTEN
Kartentelefon (Mo-Sa 13:00 bis 20:00)
0664/4363900
Infos online: www.theaterthalgau.at

Unterstützt durch den Salzburger Amateurtheaterverband im Rahmen der Aktion Theaterwerkstatt Regie



Immobilienmarkt

Zu vermieten:

2-Zimmer-Terrassen-Wohnung, 74 m², zentrale Lage,

1. OG, gr. Terrasse, Stellplatz, Keller

Miete/monatl.: € 700,-- + BK € 230,--, HWB 34, optional Kauf möglich (KP € 170.000,--)

Großzügige 3-Zimmer-Wohnung in zentraler Ruhelage, 96 m² Wfl, 2. OG, Südbalkon/Terrasse, Keller, Stellplatz, Miete/monatl.: € 750,-- + BK € 250,--, HWB 34 optional Kauf möglich (KP € 180.000,--)

Geschäftslokal/Büro

in Zentrums Lage, 120 m² Nfl, Erdgeschoß, Auslagen, Schau-raum, Stellplatz, Miete/monatl.: € 890,-- + BK € 150,-- (+Ust), HWB 34 optional Kauf möglich (KP € 180.000,-- + Ust) Info: Immobilien Strobl, Hr. Ing. Mag. Friedrich Strobl Tel. 0664 / 52 27 120, www.immobilien-salzburg.com

Geschäftslokal

dzt. Friseursalon, aber auch als Praxis- und Büroräumlichkeit nutzbar, ca. 77 m², zentrale Lage in Thalgau, Parkplätze vorhanden, provisionsfrei Info: Tel. 0664 / 14 40 221

Büro- oder Praxisraum, 36,50 m², Ortszentrum, Ferd. Zuckerstätter-Straße 9 Parkplätze vorhanden

Büro- oder Praxisraum, ca. 80 m², Ortszentrum, Ferd. Zuckerstätter-Straße 9 Parkplätze vorhanden Info: Tel. 06235 / 74 04 oder 0699 / 10 11 52 82

Wohnung ca. 100 m², OG Kolomanstraße 58, Thalgauberg Info: Pichler Anton, Tel. 0664 / 14 24 214

Büroeinheit/Praxis – Marktplatz Thalgau, auch für Gemeinschaftsbüro/-praxis geeignet, Nutzfläche 154 m², 6 Räume, gute Ausstattung, Lift Kauf oder Miete möglich, Preis auf Anfrage Info: Residence Wohnbau GmbH, Tel. 0662 / 62 27 22

2 Zimmer-Maisonette-Wohnung oder auch als Büro nutzbar, Gesamtfläche ca. 55 m² 2 Räume (z.B. WZ/KÜ nicht möbliert) im DG ein weiterer Raum und der Sanitärbereich Info: Winkler Immobilien, Frau Romana Winkler, akad. Immobilienmanagerin, Tel. 0650 / 24 49 789, E-Mail: office@winkler-immobilien.at

Zu verkaufen:

Geförderte Eigentumswohnungen – Neubauprojekt Thalgau/Hans Schmidinger-Straße, bereits bezugsfertig Info: Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgenossenschaft „Salzburg“, Hr. Ivica Salic, Tel. 0662 / 43 12 21-14

Doppelhaushälfte, 107 m² + ausbaub. DG, 430 m² Grfl., niedrige BK, HWB 46

Bungalow inmitten herrlicher Naturlage, 120 m² Wfl., 2-Wohnsitz, riesiger Grund, HWB 202

Gewerbe/Wohnobjekt in zentraler Lage Wohnungen und Geschäftslokal,

Anlageobjekt/Eigennutzung, umfassend renoviert, Miete oder Kauf, Stellplätze, HWB 34 Info: Immobilien Strobl, Hr. Ing. Mag. Friedrich Strobl Tel. 0664 / 52 27 120, www.immobilien-salzburg.com

Top Immobilie/Eck-Reihenhaus, Gesamtfläche ca. 180 m², 4 Etagen, sonniger gr. Garten, Terrasse, Wintergarten, Carport u.v.m. KP € 349.000,--

Thalgau/Gewerbegrund 1A-Lage/Top Werbefläche, KP € 210,--/m² Unterlagen auf Anfrage

1 A-Betriebsbaugrund direkt an der Autobahn, erstklassiger Werbeeffect, gesamt 7.300 m², teilbar KP: € 180,-/m²

Neuwertiges EFH in der Gruppe, 120 m², sonnige Lage, schöne Aussicht, 3 Etagen, Vollkeller, niedrige BK, Top Zustand, KP/VB: € 390.000,- Info: Winkler Immobilien, Frau Romana Winkler, akad. Immobilienmanagerin, Tel. 0650 / 24 49 789, E-Mail: office@winkler-immobilien.at

Nähere Informationen und Auskünfte zu den jeweiligen Objekten erhalten Sie unter den oben angeführten Telefonnummern.

Falls auch Sie ein Miet- oder Kaufobjekt in Thalgau gratis inserieren möchten, wenden Sie sich bitte an: Gemeindeamt Thalgau, Maria Fenninger, Telefon 06235 / 74 71-22.

Kaffeeduft liegt in der Luft



Am 23. Mai wurden wir herzlich von Simon KARL in seiner Röstmanufaktur empfangen. Seit 2006 tüftelt er beim Rösten von Rohkaffee. Anfangs nur mit einer Pfanne ausgerüstet, später mit einem kleinen Automaten und nun richtig professionell mit einer computergesteuerten Anlage, ließ er uns an diesem Abend hinter die Kulissen blicken und an seiner Faszination „Kaffee“ teilhaben. Simon erklärte uns während 3 Röstdurchgängen viele interessante Details. Mit einer abschließenden Kaffeeverkostung wurde unsere Exkursion gekrönt. Danke für die Gastfreundschaft, wir kommen – wenn wir dürfen – gerne wieder!

Gerti Höller, stv. Obfrau KAC Thalgau

Nachts im Spielzeugladen

In einem Spielzeugladen können Kinder ihrer Phantasie freien Lauf lassen. Egal, ob sie Puppen an- und ausziehen, als Eisenbahnschaffner durch die Gegend zischen, als Astronaut ins Weltall düsen oder mit der ganzen Familie ein Brettspiel ausprobieren. Was passiert aber mit all diesen Spielsachen, wenn am Abend der Ladenbesitzer das Licht ausschaltet und die Tür abschließt?

Die Antwort fanden die Zuschauer in den tollen Darbietungen unserer über 100 Kinder, die in ihren sechs Turngruppen die Spielsachen zum Leben erweckt haben.

Unser Schauturnen war eine gelungene Veranstaltung und wir freuen uns schon auf das neue Turnjahr. Um alle Gruppen in dieser Form weiterbetreuen zu können, **suchen wir dringend VorturnerInnen bzw. HelferInnen**. Wenn du gerne mit Kindern arbeitest, **melde dich einfach** bei Gudrun Gschwandtner unter 0664 / 11 37 051 oder gu.gschwandtner@gmx.at

Bilder, Informationen und Termine findet ihr auf unserer Homepage: www.kinderturnenthalgau.jimdo.com

Union Thalgau, Sektion Kinderturnen



Beauty . by Anita Ebner

Mein beauty . Studio ist spezialisiert auf Körperbehandlungen mit Hilfe von Ultraschall und Licht. Im Vergleich zu üblichen, kosmetischen Behandlungen begründet sich unsere Aufgabe mittels apparativer Kosmetik Zellorganismen dauerhaft und positiv zu beeinflussen.

Bei uns erhalten Sie fachmännische Beratung und gezielte Anwendungen für Gesicht und Körper. Lassen Sie sich verwöhnen!

Unsere Behandlungen:

- Cellulite-Spezial-Behandlung
- Haarentfernung
- Hautunreinheiten (auch bei Jugendlichen)
- Collagenaufbau/pure Collagen
- Rollenmassage
- Problemzonen-Behandlung

Gerne beraten wir Sie persönlich und ganz unverbindlich. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Terminvereinbarung unter:

0660 / 30 20 200

beauty . by Anita Ebner

Unterdorfer Straße 28

5303 Thalgau

0660 / 30 20 200

www.beauty-anita.at

ebner.beauty@aon.at



Ferien-aktivitäten

Juli 2014

Samstag 12. Juli

Klettersteig D,
Großer Donnerkogel
Info: David Doppler
0660 / 22 33 669

Sonntag 13. Juli

Familienradtour
Info: Hias+Cornelia
Grubinger 0664 / 49 03 797

Montag 14. Juli

CityWall Klettersteig E
Info: Andrea Haslacher
0664 / 39 45 910

Dienstag 15. Juli

Bergtour Rinnerkogel
Info: Hemma Schrofner
06235 / 63 40

Mittwoch 16. Juli

Gruppe 55+
Bergwanderung Hakopf
Info: Sepp Büchsner
06235 / 64 81

Sonntag 20. Juli

Klettern am Plombergstein
Info: Toni Wieser
0664 / 52 19 951

Fr.-So. 25.-27. Juli

Bergtouren um die Eissee-
hütte, Venedigergruppe
Info: Werner Schintlmeister
06229 / 24 32

Mittwoch 30. Juli

Gipfelsonnenuntergang auf
der Drachenwand
Info: Günther Winkler
0664 / 51 10 915

August 2014

Fr.-So. 1.-3. August

Arbeitseinsatz Eckberthütte
Info: Andi Brandstätter
0664 / 43 15 967

Sonntag 10. August

Bergtour Rinnkogel
Info: Erich Winkler
0664 / 53 07 170

Fr.-Sa. 15.-16. August

Hochtour Similaun,
Ötztaler Alpen

Info: Tom Schruckmayr
0664 / 14 49 988

Sonntag 17. August

Mountainbike
Breitenbergrunde
Info: Jacqueline Lechner
0650 / 62 23 502
Bergtour Grandlspeitz + Tag-
haube
Info: Christian Maiburger
06235 / 56 03

Mittwoch 20. August

Gruppe 55+ Bergtour
Spielberghorn
Info: Sepp Büchsner
06235 / 64 81

Sonntag 24. August

Bergtour Schneibstein
Info: Hemma Schrofner
06235 / 63 40

Sa.-So. 30.-31. August

Bergtour Rauheck, Edel-
weißtour Eckberthütte
Info: Andi Brandstätter
0664 / 43 15 967

September 2014

Freitag 5. September

Vortragsabend 20.00 Uhr
Sportstüberl
40 Jahre Klettern im Wilden
Kaiser - Toni Haslacher

Samstag 6. September

Bergradln Hochgründegg
Info: Heli Strasser
0650 / 62 34 552

Dienstag 9. September

Bergtour Schmittenstein
Info: Leo Sunk
0699 / 10 71 72 37

Sa.-So.

13.-14. September

Bergwanderung Reiter Alpe
Info: Andrea Haslacher
0664 / 39 45 910

Sa.-Sa. 13.-20. September

Bergtour Karwendeldurch-
querung
Info: Christian Monz
0650 / 32 50 147

Mittwoch, 16. Juli 2014

Jugend-Aktiv-Tag

Info: www.alpenverein-thalgau.at
Schurly Greisberger 0664 / 28 23 788

Samstag, 2. August 2014

Familienerlebnistag

ab 09.00 Uhr

Spiel und Spaß für die ganze Fami-
lie im Sport- und Freizeitzentrum
Thalgau

Montag, 11. bis Mittwoch, 13. August 2014

Jugend-Adventure-Days

Cooler Ferienzeit für die Thalgauer
Jugend, Stand Up Paddling – Kletter-
garten – Klettersteig – Orientierung
– Umwelhtag – MTB Trailtour – Flying
Fox – Slackline – Kajak – Zwergerlweg
...

Je nach Alter und Interesse stellen
wir Gruppen zusammen.

Infos: www.alpenverein-thalgau.at
oder bei Schurly Greisberger
0664 / 28 23 788

Mittwoch, 3. September 2014

Jugend-Aktiv-Tag

Info: www.alpenverein-thalgau.at
Schurly Greisberger 0664 / 28 23 788

Weitere Aktivitäten in den Som- merferien finden Sie unter:

www.salzburg.gv.at/ferienpro-gramme
www.sbg.kinderfreunde.at
www.xundinsleben.at



FAMILIEN TAG

Samstag, 2.8.2014

im Sport- und Freizeitzentrum Thalgaue
(bei Regen: Spiele in der VS-Turnhalle)

9:00 Uhr: großes Frühstücksbuffet

**ab 10:30 Uhr: viele tolle Familienspiele
& Stationen für Groß & Klein**

RELAX



SPASS



SPIELE



Eintritt:
 € 5-- Erwachsene
 Kinder gratis!
 inkl. Frühstücks-
 buffet, Kaffee,
 Thalgaue-Eintritt,
 alle Spiele!

Infos:
 Andrea Wesenauer 06235-7471-10
 Manuela Rettenbacher 0650-8858585
 oder auf: www.bambiniclub.at

MIT:












UFV RAIFFEISEN THALGAU

Die Saison 2013/2014 der Kampfmannschaften neigt sich dem Ende zu und es kann Positives berichtet werden.

Die Reservemannschaft konnte bis auf Gneis seine Verfolger abhängen und es reichte im letzten Spiel ein Unentschieden zum Meistertitel. Hier haben Spieler und Trainer hervorragend harmonisiert. Die I. Mannschaft konnte zwar in den letzten Spielen nicht glänzen, doch spielte sie eine gute Frühjahrssaison und der im Herbst noch drohende Abstieg war kein Thema mehr. Für die neue Saison will man am eingeschlagenen Weg mit jungen Thalgaue Spielern und punktuellen Verstärkungen festhalten. Fabian Stöllinger, einer der jungen Thalgaue Garde, will es in der nächsten Saison wissen und wechselt leihweise zum Westligisten Neumarkt. Sonst soll bis auf kleine Änderungen die Mannschaft zusammen bleiben. Zum Abschluss wird noch ein Ausflug zu unserem Partnerverein SV Stinatz am Programm stehen.

Der Fußballnachwuchs hat noch einige Runden zu absolvieren und die Mannschaften befinden sich im Mittelfeld der Tabellen. Besonders die U16 konnte in der Sparkassenliga einige Top-ergebnisse gegen starke Gegner erzielen. Hier soll die Kooperation mit Koppl im nächsten Jahr fortgesetzt werden.

Wir möchten uns bei den treuen Fans bedanken, welche auch bei den Auswärtsspielen immer dabei sind und natürlich den vielen Sponsoren, ohne deren Unterstützung ein Meisterschaftsbetrieb in dem Umfang nicht möglich wäre. Auch der Marktgemeinde herzlichen Dank für die sehr gute Zusammenarbeit. Mit Michael vom Sportstüberl gibt es auch seit langer Zeit ein tolles Einvernehmen.

Josef Strumegger
UFV Raiffeisen Thalgaue



Kinderkleidermarkt Thalgaue

12. und 13. September 2014

Sehr großer Beliebtheit erfreut sich 2 x im Jahr der Kinderkleidermarkt der Kinderfreunde Thalgaue. Es kann gut erhaltene, gebrauchte Kleidung, Spielsachen, Sportartikel, Bücher, CDs, DVDs, ... aufgelegt werden. Die Artikel müssen mit einem Code, fortlaufender Nummer, Artikel, Größe und Preis versehen sein. Dank den vielen fleißigen Händen werden diese dann im Saal der Hauptschulturnhalle zum Verkauf angeboten. So nebenbei kann man sich bei einem gemütlichen Plausch, Kaffee und Kuchen mit anderen Müttern und Vätern unterhalten.

Der nächste Markt findet am 12. und 13. September 2014 statt. Annahme: Freitag von 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr. Verkauf: Freitag von 16.30 Uhr für Schwangere und Stillende, ab 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr für alle, Samstag von 9.00 bis 10.30 Uhr. Abholung von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr. Nicht abgeholte Artikel bzw. nicht abgeholtes Geld werden als Spende einem karitativen Zweck zugeführt.



Für die Kinderfreunde
Obfrau Anni Auer

Veranstaltungen

Juli

Sonntag, 6. Juli

Primiz Mag. Roman Eder
9.30 Uhr, Pfarrkirche Thalgau
Pfarre Thalgau

Mittwoch, 9. Juli

Familienwanderung
Treffpunkt: 9.00 Uhr, Parkplatz Zentrum. Anmeldung bei Andrea:
0664 / 63 63 805
Kneipp Aktiv Club Thalgau

Platzkonzert
20.00 Uhr, Marktplatz
Trachtenmusikkapelle Thalgau

Samstag, 12. Juli

Theater „Die Perle Anna“ Premiere
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Dienstag, 15. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Mittwoch, 16. Juli

Platzkonzert, 20.00 Uhr, Marktplatz
Trachtenmusikkapelle Thalgau

Freitag, 18. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Samstag, 19. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Dienstag, 22. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Mittwoch, 23. Juli

Familienwanderung, Treffpunkt:
9.00 Uhr, Parkplatz Zentrum
Anmeldung bei Andrea:
0664 / 63 63 805
Kneipp Aktiv Club Thalgau

Platzkonzert
20.00 Uhr, Marktplatz
Trachtenmusikkapelle Thalgau

Donnerstag, 24. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Freitag, 25. Juli

Sternennacht mit Nik P. & Band
Einlass ab 18.30 Uhr,
Beginn um 20.30 Uhr,

Festzelt bei der Stockhalle
Historische Schützenkompanie
Thalgau

Samstag, 26. Juli

„Die echt Urigen“
20.30 Uhr, Festzelt bei der Stockhalle
Historische Schützenkompanie
Thalgau

Sonntag, 27. Juli

Frühschoppen, ab ca. 11.00 Uhr,
Festzelt bei der Stockhalle
Historische Schützenkompanie
Thalgau

Dienstag, 29. Juli

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Mittwoch, 30. Juli

Platzkonzert mit Heimatabend
20.00 Uhr, Marktplatz
TMK Thalgau & D'Wartenfeller

August

Freitag, 1. August

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Samstag, 2. August

Theater „Die Perle Anna“
20.30 Uhr, Aula der VS Thalgau
Theater Thalgau

Sonntag, 3. August

Tag der Blasmusik
10.00 Uhr, Marktplatz
Trachtenmusikkapelle Thalgau

Mittwoch, 6. August

Platzkonzert, 20.00 Uhr, Marktplatz
Trachtenmusikkapelle Thalgau

Freitag, 8. August

Weinfest Vinum Talagova
17.00 Uhr, Marktplatz
(Ersatztermin: Samstag, 9. August)
Tourismusverband Thalgau

Ab Mittwoch 13., 14. und 28. August

Keramik-Technik-Kurs
18.00 Uhr, Atelier Mo's Drehscheibe
Info & Anmeldung bei Mo-Dora
Mohr: 0650 / 84 21 596
Mo-Dora Mohr

September

Freitag, 5. bis 7. September
Fallschirmweltcup, 10.00 Uhr, Sport-

zentrum/Stockhalle/Marktplatz
Tourismusverband Thalgau

Freitag, 12. September

Kabarett: Bauernschach -
Thomas Stipsits
20.00 Uhr, Aula der VS Thalgau
WAKUUM

Kinderkleidermarkt
17.00 bis 20.00 Uhr, HS Turnhalle
Kinderfreunde Thalgau

Samstag, 13. September

Benefizkonzert mit David Grubinger
und „4 our beats“
20.00 Uhr, Aula der VS Thalgau
Eine Welt Gruppe Thalgau

Kinderkleidermarkt
9.00 bis 10.30 Uhr, HS Turnhalle
Kinderfreunde Thalgau

Sonntag, 14. September

Bauernmarkt, 9.30 Uhr, Marktplatz
(bei Schlechtwetter: Stockhalle)
Bäuerinnen Thalgau

Freitag, 26. September 2014

Tom Grubinger Quartett, Jazz-
Standards, 20.00 Uhr, K³-Saal
WAKUUM

Ab Donnerstag 25., 26. September und 10. Oktober

Keramik-Technik-Kurs
18.00 Uhr, Atelier Mo's Drehscheibe
Info & Anmeldung bei Mo-Dora
Mohr: 0650 / 84 21 596
Mo-Dora Mohr

Oktober

Freitag, 3. Oktober

Discoparty, 20.00 Uhr, Stockhalle
Tiafatioa

Samstag, 4. Oktober

Kemmt's eina in d'Stubm
20.00 Uhr, Stockhalle
Tiafatioa

Freitag, 10. Oktober

Bezirkskatastrophenübung
Ortszentrum
FF Thalgau

Samstag, 11. Oktober

Bezirkskatastrophenübung
Ortszentrum
FF Thalgau

Sonntag, 12. Oktober

Thalgauer Achenlauf
Ab 10.00 Uhr
Sport Union Nordic Thalgau



Marktgemeinde Thalgau

Wartenfellerstraße 2
5303 Thalgau
Tel. (06235) 74 71-0
Fax: DW 15
E-Mail:
gemeinde@thalgau.at
www.thalgau.at

Bürgerservicezeiten:

Mo, Di u. Do: 7.30–12.00 Uhr,
Mi u. Fr: 7.30–13.00 Uhr,
Di zusätzlich: 17.00–19.00 Uhr
telefonisch darüber hinaus:
Mo, Di u. Do: 14.00–16.00 Uhr



Partnergemeinde
Neu-Anspach

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf www.thalgau.at

Die nächste Gemeinde-Info erscheint im Oktober 2014

Wir veröffentlichen gerne Beiträge der Thalgauer Vereine, Firmen-Neueröffnungen usw.
Wenn Sie einen Artikel für die nächste Ausgabe haben, dann bitte kurz und bündig, d.h. maximal
eine halbe A4-Seite – gerne mit Fotos – per E-Mail an: karl@thalgau.at

Redaktionsschluss ist Montag, 22. September 2014